

Чтобы обеспечить защиту вашего здоровья и безопасность в случае грозы или других перебоев в работе коммунальной службы, вы должны принять меры предосторожности до и во время отключения. Кроме того, вы можете помочь людям с особыми потребностями, которые могут подвергаться риску во время отключений коммунальных услуг, следуя рекомендациям, перечисленным в этой брошюре.



ПОМОГИТЕ ЛЮДЯМ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

Если среди ваших знакомых есть пожилые, незрячие или лица с ограниченными способностями или лица, которые используют поддерживающее жизнь или связанное со здоровьем оборудование (например, вентиляторы, респираторы, концентраторы кислорода или усилители), в случае отключения они могут подвергаться риску. Вы можете убедиться, что их потребности удовлетворены, выполнив следующие действия:

- Сообщите другим людям, которые могут оказать помощь: пожарная служба, соседи, близкие друзья или родственники.
- Предоставьте им список номеров экстренных служб, которые будут легко доступными для них.
- Проведывайте их, когда услуги будут отключены.
- Используйте генератор или альтернативный источник питания. Помните о правилах безопасности при его использовании.
- Попросите их зарегистрироваться в качестве клиента с особыми потребностями в их коммунальном предприятии.



СООБЩИТЕ ОБ ОТКЛЮЧЕНИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Central Hudson: электроэнергия: 800-527-2714 или газ: 800-942-8274
Con Ed: Электроэнергия: 800-752-6633 или газ: 800-752-6633
Conning Gas: 800-834-2134
EnBridge St. Lawrence: 800-673-3301
National Fuel Gas: 1-800-444-3130
National Grid: электроэнергия: 800-867-5222
Лонг-Айленд (газ): 1-800-490-0045
Метро, город Нью-Йорк (газ): 1-718-643-4050
Северная часть штата (газ): 1-800-892-2345
NYSEG: электроэнергия: 800-572-1131 или газ: 800-572-1121
O&R: электроэнергия: 877-434-4100 или газ: 800-533-5325
PSEG-LI: 800-490-0075
RG&E: электроэнергия: 800-743-1701 или газ: 800-743-1702

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Ваша коммунальная служба

Ваша коммунальная служба является хорошим источником дополнительной информации, которая касается следующего:

- Как получить помощь в случае отключения услуг
- Выявление клиентов, которые нуждаются в искусственном жизнеобеспечении, и уход за ними
- Безопасное использование аварийного оборудования
- Наличие приютов
- Консервирование продуктов питания

Местные общественные организации

Местное отделение Красного Креста, пожарные управления и Армия спасения также могут располагать информацией о безопасности при отключении услуг, особенно в отношении экстренной помощи (мест размещения в убежищах и т. д.).

Департамент государственной службы

В случае отключения услуг, если вы связались со своей коммунальной службой и у вас остались вопросы, позвоните на бесплатную горячую линию Департамента по телефону 1-800-342-3377. Часы работы ГОРЯЧЕЙ ЛИНИИ: с понедельника по пятницу с 8:30 до 16:00.

Дополнительная информация:

Посетите сайт www.AskPSC.com, позвоните по бесплатному телефону 1-888-AskPSC1 или отправьте электронное письмо по адресу web.questions@dps.ny.gov



Департамент
государственной службы



Департамент
государственной службы

ОТКЛЮЧЕНИЕ КОММУНАЛЬНЫХ УСЛУГ ЧЕГО ВАМ СЛЕДУЕТ ДЕЛАТЬ



Руководство потребителя Департамента
государственной службы штата Нью-Йорк



ПОДГОТОВКА К ОТКЛЮЧЕНИЮ УСЛУГ

- Держите под рукой как минимум два радиоприемника с батарейным питанием и фонари, а также запасные заряженные батареи.
- Подготовьте кладовую из бутилированной воды, лекарств и продуктов на время не менее трех дней, не требующих охлаждения или приготовления. Не забудьте приобрести ручной консервный нож.
- Подготовьте альтернативное средство приготовления пищи, такое как походная печь или открытый гриль, и соблюдайте соответствующие правила безопасности его использования вне места жительства.
НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ.
- Заполните запасные контейнеры водой для мытья и приготовления пищи.
- Подготовьте, по крайней мере, один телефон, который будет продолжать работать, даже если электричество в доме будет отключено. Во время отключения питания беспроводные телефоны и интернет-телефония могут не работать.
- Если у вас есть сотовый телефон, держите его полностью заряженным и подумайте о приобретении автомобильного зарядного устройства для поддержания заряда на период отключения электроэнергии.
- Подготовьте список номеров экстренных служб, которые будут легко доступными.
- Заправьте бензобак вашего автомобиля как минимум наполовину.
- Имейте под рукой дополнительные одеяла, пальто, шапки и перчатки, чтобы согреться.
- Подумайте о покупке генератора и следуйте правилам его использования вне места жительства.
НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ.



ВО ВРЕМЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Первоначально

- Проверьте, есть ли электричество у ваших соседей. Если да, сначала проверьте, не перегорел ли предохранитель или не сработал ли автоматический выключатель. Если это не является причиной, позвоните в свою коммунальную службу, чтобы сообщить об отсутствии электроэнергии. Контактные телефоны указаны на обороте этого документа.
- Прослушайте местные радиостанции для проверки наличия сообщений о ходе восстановительных работ, советов по безопасности и получения другой важной информации.
- При необходимости позвоните по местному номеру экстренного вызова. Во многих случаях это номер 911. Посмотрите на первой странице вашей телефонной книги номер службы экстренной помощи в вашем районе.

Предотвращение повреждений

- Выключите основные приборы и чувствительное электронное оборудование, чтобы предотвратить повреждение от возможного скачка напряжения при повторном включении питания. Оставьте свет или радио включенными, чтобы вы знали, когда питание будет восстановлено.
- Держите двери холодильника и морозильника закрытыми, чтобы еда не испортилась. Если вы используете сухой лед, наденьте перчатки, чтобы он не повредил вашу кожу.
- При отключении электроэнергии в зимний период немного откройте водопроводные краны, чтобы избежать замерзания или разрыва труб.

Обеспечение безопасности

- Не приближайтесь и не прикасайтесь к опущенным или провисшим линиям электропередачи: обращайтесь со всеми проводами так, как будто они под напряжением и являются опасными. Держите детей и домашних животных подальше от упавших электрических проводов. Никогда не касайтесь линий или предметов, которые соприкасаются с линиями.
- Никогда не используйте мангал для приготовления пищи или обогрева в помещении. Это может привести к накоплению угарного и ядовитого газа.
- Не используйте газовую духовку для обогрева вашего дома, так как длительное использование открытой духовки в закрытом доме может привести к отравлению угарным газом.
- Аварийные генераторы могут быть очень опасными при неправильном использовании – следуйте инструкциям по безопасности, напечатанным в руководстве пользователя. Перед подключением переносного генератора отключите главный электрический выключатель, чтобы предотвратить передачу электричества от генератора к обесточенным линиям электропередачи за пределами вашего дома и возможное травмирование ремонтных бригад.
- Если ваш подвал или дом находятся под угрозой затопления, обратитесь в коммунальную службу, чтобы отключить электричество или газ. Никогда не входите в затопленный подвал или дом, пока коммунальные услуги не будут отключены, потому что электрическое или газовое оборудование ниже линии воды может представлять опасность.
- Если вы почувствуете запах газа, немедленно покиньте дом и позвоните в местную коммунальную службу, как только вы окажетесь вне дома.
- При использовании свечей или фонарь типа летучая мышь держите их подальше от сквозняков, легковоспламеняющихся материалов и детей.

Проблемы со здоровьем

В холодную погоду:

- Оставайтесь в тепле, одеваясь в несколько слоев и сведите к минимуму время, проводимое на открытом воздухе.
- Изучите психические и физические признаки холодного стресса (также известного как переохлаждение) и способы его лечения. Эти признаки включают дрожь, сонливость, невнятную речь и дезориентацию. Оберните человека в теплую одежду, переместите его в теплое место и обратитесь за медицинской помощью.

В жаркую погоду:

- Сохраняйте прохладу, оставаясь в прохладном месте. Расслабьтесь, пейте жидкости и носите прохладную, свободную одежду.
- Изучите признаки теплового стресса (также известного как гипертермия), включая головокружение, тошноту, головную боль и сухость кожи. Если у человека проявляются эти симптомы, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

В течении всего года:

- Изучите симптомы отравления угарным газом. Угарный газ (CO) – это токсичный газ без запаха и цвета, который возникает в вашем доме, когда приборы, работающие на топливе, работают неправильно или используются ненадлежащим образом. Симптомы отравления угарным газом включают головную боль, головокружение, тошноту и предобморочное состояние. При возникновении этих симптомов выведите пострадавшего на свежий воздух и доставьте его в отделение неотложной помощи больницы как можно скорее.
- Рассмотрите возможность установки детектора угарного газа для контроля уровня CO в вашем доме.